

## Marta Baralo

Anna Doquin de Saint-Preux (2024). *Introducción a la metodología de investigación en lingüística aplicada*. Madrid: Arco/Libros. 91 páginas.  
ISBN: 978-84-7133-898-3



La investigación en Lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras se está desarrollando de forma sistemática en los programas de postgrado de las universidades, en el ámbito del español, desde hace no más de dos décadas. El crecimiento de esta área investigadora ha tenido lugar tanto en las investigaciones en didáctica de las lenguas nativas y extranjeras, en el área del diseño y desarrollo de materiales didácticos, así como en la psicología del aprendizaje y la psicolingüística. Este desarrollo podría

deberse a varios factores convergentes como la demanda creciente de aprendizaje de lenguas, al crecimiento de la oferta profesional especializada, al surgimiento de programas de Máster y de Doctorado específicos, a la evolución de las teorías lingüísticas, didácticas y psicológicas sobre la adquisición y el aprendizaje de lenguas extranjeras, a la presencia de una mayor oferta de lenguas en los currículos de enseñanza primaria y secundaria, a la mayor movilidad de

estudiantes y profesores de diferentes países en todos los niveles de la enseñanza, entre otros.

El libro *Introducción a la metodología de investigación en lingüística aplicada* responde a una necesidad bien conocida por su autora, que durante varios años ha impartido esta asignatura en los programas de postgrado de diferentes universidades, ha dirigido proyectos de investigación de masterandos y doctorandos y ha evaluado tesis doctorales con diferentes metodologías de investigación en lingüística aplicada. De ahí que este libro constituya una respuesta bien fundamentada, a partir de la experiencia docente e investigadora.

Este libro, tal como se indica en el título, es una verdadera introducción a la materia, por su contenido, por el nivel de dificultad de su exposición y por el público al que está dirigido. El tema que aborda, las metodologías de investigación en lingüística aplicada, es complejo, variado, amplio, como complejo es el objeto de la investigación. Sin embargo, su autora ha conseguido organizar esa complejidad del tema en diferentes capítulos, con cierta sencillez, mucho orden y con la claridad con la que expone los contenidos teóricos y los aspectos más prácticos de la investigación, mediante ejemplos.

El contenido del libro está organizado en seis capítulos, que comentamos a continuación, además de la Introducción, la Bibliografía y los Ejercicios y soluciones. Su estructura responde claramente a cada una de las partes o etapas de que consta un proyecto de investigación y su realización.

En la Introducción, Doquin des Saint-Preux deja claro su objetivo de ayudar a los investigadores noveles o en formación, que quieran realizar una investigación empírica en lingüística aplicada, particularmente en aprendizaje y enseñanza de lenguas y en la didáctica del español como lengua extranjera. Anuncia ya desde el principio la gran variedad de cuestiones que se pueden investigar en este ámbito, centrándose en los procesos, o en los contextos o en las metodologías; diferentes tipos de datos que se pueden recoger, según diferentes perspectivas de investigaciones hipotético-deductivas o exploratorias;

diversos procedimientos de recogida y análisis de datos, así como diferentes enfoques. Para ello ha concebido este libro como herramienta práctica y didáctica que permita al investigador novel diseñar un proyecto investigador coherente, atendiendo a todas esas aristas y variables, según el objetivo de la investigación. Todo este contenido se va desarrollando a lo largo de los capítulos del manual.

En el primer capítulo, de carácter introductorio a los fundamentos básicos de la investigación, se presentan definiciones conceptuales claras y se categorizan los métodos de investigación. El lector va a encontrar una buena presentación de las fases que tiene que tener una buena investigación, desde su planteamiento inicial hasta la redacción del informe final. A continuación se clasifican y se definen los diferentes tipos de investigación teórica o empírica; cualitativa, cuantitativa y mixta, con ejemplos sencillos de cada una. La autora incluye también algunos conceptos fundamentales y nada obvios, como la validez, la fiabilidad y las variables de la investigación.

El capítulo segundo está dedicado al diseño de una investigación empírica con el planteamiento de las preguntas de investigación, los objetivos que se quieren conseguir, el plan de acción, así como los diferentes tipos de diseños observacionales, descriptivos y experimentales. Es destacable que el nivel de concreción que ofrece la autora es tan didáctico que proporciona, inclusive, a modo de ejemplos, una lista muy útil de verbos de actividad conceptual para la expresión de los objetivos de investigación.

El capítulo tercero está dedicado a la selección de informantes, otro aspecto crucial en una investigación empírica. Clarifica y distingue los conceptos de población, muestra y muestreo. Doquin de Saint-Preux dedica especial atención a los muestreos probabilísticos y no probabilísticos y enumera los principios éticos que se deben respetar en una investigación.

En el capítulo cuarto aborda los aspectos más importantes a tener en cuenta en la recogida de los datos que servirán para alcanzar los objetivos, comprobar las hipótesis y, en particular, para otorgar

validez interna y fiabilidad a la investigación. Es de destacar el esfuerzo y la riqueza de ejemplificación de cada una de las herramientas para la obtención de los datos. Se identifican y describen los principales Corpus lingüísticos de español como L1 (lengua materna) y L2 (segunda o extranjera), orales y escritos; se ofrecen muestras de esquemas de observación para la obtención de datos, especialmente en observaciones de clases; cuestionarios, plantillas para análisis de materiales didácticos, así como instrumentos para recoger datos de producción e interpretación de textos orales y escritos. Es un acierto pedagógico haber incluido un ejemplo de investigación para cada uno de los tipos de recogida de datos, mediante la inclusión de resúmenes de artículos científicos auténticos, de investigadores importantes del área, en donde se puede observar la coherencia de los datos usados con los objetivos y la metodología de la investigación descrita. Es el capítulo central del manual, no solo por su extensión, sino por la exposición clara y siempre ejemplificada de cada tipo de recogida de datos vinculado a cada metodología y cada tipo de objetivos de investigación.

El quinto capítulo ofrece una introducción al análisis de los datos. Es imposible en pocas páginas ofrecer un curso de estadística, pero con gran destreza didáctica la autora presenta todos los conceptos básicos del análisis cuantitativo y del cualitativo, la importancia de las variables y su categorización y codificación y la importancia de vincular los análisis realizados con los objetivos de la investigación.

El último capítulo está dedicado al informe de investigación. La transferencia de los resultados del proceso investigador se suele materializar en los TFM (trabajo fin de máster), en las tesis doctorales y en los artículos de investigación. El informe, más o menos complejo y extenso, según el nivel académico y de especialización, suele tener una estructura básica común que se explica brevemente en cada una de sus partes. Existen manuales de escritura académica que pueden desarrollar con más detalles y ejemplos las dificultades y las propiedades que deben tener cada una de esas partes estructurales del texto del informe, según el género de que se trate.

Finaliza este libro con un breve cuestionario, con respuestas cerradas de autocomprobación, sobre los contenidos esenciales del manual, útiles para el usuario que quiera revisar y comprobar que ha entendido lo que se le plantea.

La bibliografía es útil, ajustada al tema. Recoge todos los manuales sobre investigación en lingüística aplicada a la enseñanza, así como artículos específicos sobre diferentes aspectos e instrumentos de una investigación.

Me gustaría destacar la utilidad y la oportunidad de esta *Introducción a la metodología de investigación en lingüística aplicada* por su rigor académico, por la claridad y facilidad con que se presentan contenidos abstractos y difíciles, por el grado de detalle y los ejemplos con los que se abordan los temas de cada capítulo, por la organización de la información. Y especialmente, por la cercanía que transmite esta profesora con los estudiantes y los jóvenes investigadores en formación. Creo que el libro responde a los objetivos planteados y a las necesidades de los profesores y los alumnos de programas de postgrado en los que se investiga, de diferentes maneras y en diferentes ámbitos de la enseñanza, la adquisición y el aprendizaje de lenguas, por su carácter riguroso, científico, actualizado, que proporciona un panorama didáctico y completo sobre cómo llevar a cabo una investigación en lingüística aplicada.

**Marta Baralo**

Universidad Antonio de Nebrija